

9.

EL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA SEMIÓTICA: UNA NECESIDAD PARA ENFRENTAR LOS RETOS DE ERA DE LA DIGITALIZACIÓN

Ernesto Luis Reytor Garriga¹⁹,
Universidad de Granma, Cuba.

Resumen

El presente artículo presenta algunas reflexiones derivadas de una tesis doctoral en progreso sobre el desarrollo de la competencia semiótica como una de las subcompetencias necesarias para el logro de la competencia comunicativa, y su incidencia en la formación inicial del profesional de la carrera Licenciatura en Educación Español Literatura.

En una realidad sociocultural cada vez más cambiante, en que se complejizan los procesos de comunicación e interacción con los conocimientos y los valores, es preciso formar un profesor de Español-Literatura que oriente a sus estudiantes a develar no solo las estructuras profundas de los significados de la realidad que les rodea, sino su sentido, lo que reclama de él una competencia comunicativa que le posibilite interpretar y producir mensajes utilizando diversos códigos comunicativos.

Palabras clave: competencia comunicativa-competencia semiótica- formación inicial-licenciatura en educación- carrera Español Literatura

Abstract

The present article presents some reflections derived from an ongoing research on the development of the semiotic competence as one of the subcompetences necessary for the achievement of communicative competence, and its incidence in the initial training of the professional career Degree in Education Spanish Literature.

The study of the image acquires a more growing interest at the beginning of the new millennium, the media communicated audiovisuals increasingly impose its enunciative domain, so it is necessary to impart an education in artistic, iconic-verbal and even languages, in aesthetics and in the axiology underlying the mass media. This educational intervention must have the objective of training the subjects who consume the resources, to empower them to be critical and self-directed. The purpose of this paper is to reflect on the didactics of the iconic-verbal language, and its importance for the acquisition of the communicative competence of the students.

Key words: communicative competence- semiotic competence-initial training-bachelor's degree in Education-Spanish and Literaturecareer

INTRODUCCIÓN

La universidad cubana del siglo XXI se proyecta por la formación de profesionales cada vez más competentes y comprometidos con su época, para lograrlo, se impone apostar por una formación cada vez más integral expresada en la formación de valores en los profesionales de forma más plena, dotándolos de cualidades de alto significado humano, capaces de comprender la necesidad de poner sus conocimientos al servicio de la sociedad.

Esa meta implica también lograr un profesional creativo, independiente, preparado; que sea capaz de mantenerse constantemente actualizado durante toda su vida laboral y para ello recurra a las oportunidades ofrecidas por las

universidades de atender al profesional con una educación posgraduada acorde con las necesidades del desarrollo del país.

Pero la formación inicial en las universidades de hoy, enfrenta el desafío de reconfigurar el papel desempeñado por profesores, estudiantes y en general toda la comunidad universitaria frente al uso cada vez más creciente de la computación y las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC).

Paradójicamente, en momentos en que se habla de la civilización de la imagen, del predominio de la cultura audiovisual, del desplazamiento de la palabra por lo icónico, en la formación inicial y aún en la de postgrado, es insuficiente la capacitación en comunicación visual o audiovisual. Se impone entonces, la necesidad de convertir a los estudiantes que se forman en todas las carreras en comunicadores cada vez más eficientes y competentes, que sean capaces de interpretar y producir mensajes utilizando diversos códigos comunicativos.

En la materialización de esa aspiración, surgen algunas interrogantes que constituyen a juicio del autor puntos de reflexión para encauzar el fenómeno: ¿Son conscientes nuestros profesores de la necesidad de modificar las prácticas educativas en medio de una era digital?, ¿Poseen los docentes las competencias necesarias para conseguir esa aspiración?

Indiscutiblemente en cualquier esfera de la vida, para lograr transformaciones, cambios, lo primero que se necesita, es ser consciente de ello. No es posible suplir “algo” si no se interioriza que ese “algo” no está bien y se requiere cambiar. Es válido señalar que si bien el proceso de formación de profesionales, precisa actualizarse, modificarse para responder a las exigencias sociales, no siempre se puede materializar con la celeridad requerida, primero, porque la tecnología y las nuevas formas de comunicación evolucionan con mucha rapidez y segundo porque muchos docentes se resisten al cambio.

La solución a esta problemática tan compleja puede concretarse por un lado en una concepción adecuada del Modelo del Profesional o Curriculum, como representación del ideal que deben alcanzar los egresados de las diferentes

carreras. Es importante identificar acertadamente en este documento rector, los problemas profesionales, o sea, cuáles son los problemas que deben resolver los egresados en su contexto profesional y luego concebir las competencias necesarias que aseguran ese desempeño.

En un contexto sociocultural cada vez más cambiante, en que se complejizan los procesos de comunicación e interacción con los conocimientos y los valores, es preciso formar un profesor de Español-Literatura que oriente a sus estudiantes a develar no solo las estructuras profundas de los significados de la realidad que les rodea, sino su sentido, lo que reclama de él una competencia comunicativa que le posibilite no solo adquirir conocimientos de la lengua, sino nutrirse de lo mejor de la cultura universal, valores y una ética humanista frente a crecimiento vertiginoso de la información.

Particularmente, la carrera Licenciatura en Educación Español Literatura tiene como objetivo egresar a un profesional que domine el sistema de la lengua, a través de su uso en el discurso, teniendo en cuenta la diversidad de estilos, y que sepa utilizar los recursos lingüísticos en las diferentes situaciones comunicativas que ha de enfrentar.

Las etapas por las que ha atravesado el concepto de competencia en el ámbito lingüístico, han estado relacionadas con las concepciones teóricas y epistemológicas imperantes según el desarrollo de las diferentes ciencias lingüísticas que se han ocupado de su estudio. En Cuba, particularmente los investigadores de las ciencias pedagógicas han ofrecido diversos criterios en torno a la competencia comunicativa. La doctora Angelina Roméu Escobar, destacada pedagoga e investigadora del área de la didáctica de la lengua y la literatura, en el año 2003, elabora un concepto integrador denominado competencia cognitivo-comunicativa y sociocultural. Lo anterior revela las tres dimensiones de la competencia: los procesos cognitivos implicados en la significación, las estructuras discursivas y el modelo de contexto construido y que lleva a adecuarla comunicación a la situación social comunicativa en la que se interactúa con otras personas, donde se revelan los conocimientos, intenciones,

sentimientos, ideología y jerarquía social.

Otras investigaciones pedagógicas y lingüísticas ofrecen aportes a la mirada que este artículo hace a la competencia comunicativa. Domínguez (2006), Gutiérrez (2008), Pulido y Pérez (2009), Montaña (2010), García Caballero (2015) han enriquecido el concepto con otras aristas.

Estos autores revelan la importancia de las necesidades que en el orden psicosocial, cognitivo, afectivo y biológico el hombre tiene, concretadas en el medio sociocultural, en la comunicación, incluyen la habilidad del individuo para comprender el significado cultural que subyace en las formas lingüísticas, de establecer distinciones culturales y consideran el carácter complejo de la competencia comunicativa que se expresa en otras competencias que la constituyen, apreciadas desde diferentes perspectivas.

Domínguez define la competencia comunicativa como: “La capacidad mental del hombre en la que se inscribe su desarrollo intelectual, que se manifiesta en la apropiación de la experiencia acumulada por la humanidad a lo largo de la historia y en la forma en que establece la relación con sus semejantes”. Es notable en esta definición la consideración de lo cultural e ideológico, como el conjunto de conocimientos que el sujeto posee sobre el mundo (competencia cultural), que ponen en funcionamiento el sistema de interpretación y evaluación del universo referencial que se manifiesta en el comportamiento (competencia ideológica).

Gutiérrez (2008), considera la competencia comunicativa como categoría inclusiva del dominio de las categorías del sistema, de las unidades del léxico, y de los conocimientos necesarios al hablante para producir y comprender enunciados y discursos adaptados en el texto. Incluye las competencias: estratégica, discursiva, pragmática o inferencial, semiótica, lingüística, ejecutiva y normativa.

Montaña aborda como parte de la competencia comunicativa a la competencia lectora, vista como un saber hacer en contexto (2010: 68), en la que intervienen las competencias: semántica, lingüística, textual y pragmática o sociocultural. Esta

definición responde a un enfoque integrador que considera las competencias comunicativa y lectora como unidades integradas y complejas, componentes psicológicos interrelacionados, asociados a una actuación eficiente en el desempeño de la actividad comunicativa. Se revela la importancia del proceso de recepción, comprensión, e interpretación, así como las estrategias que se involucran, asumiendo la importancia de las motivaciones y las actitudes como componentes de estas competencias.

García Caballero (2015: 7), fundamenta el lugar de la competencia comunicativa como peldaño y resultado en el proceso de la formación lingüística y literaria de los estudiantes de la Licenciatura en Educación Español-Literatura, considera las dimensiones: cognitivo-instrumental, afectivo-motivacional y comportamental-creativa, en las cuales se expresan componentes conceptuales, procedimentales, motivacionales y comportamentales que en interacción dinámica configuran la personalidad.

En las diferentes definiciones analizadas los autores mantienen como una regularidad la consideración de las competencias lingüística y pragmática, tienen en cuenta los procesos comunicativos en los que el lenguaje está implicado, así como la relación con su actividad sociocultural.

Con respecto a la competencia pragmática los autores establecen distinciones en correspondencia con el campo de análisis. En el campo del análisis del discurso, en ocasiones se refieren a la competencia pragmática y en otras se la distingue de ella. Kerbrat-Orecchioni (1986) asigna a la competencia discursiva el dominio de géneros concretos del discurso y a la pragmática el de los principios generales de los intercambios verbales, comunes a diversos géneros; en el campo de la didáctica de segundas lenguas, generalmente los autores asocian la competencia discursiva con la competencia textual o bien se considera que la contiene (Bachman, 1990); Charadeau (2001) distingue entre competencia situacional, competencia discursiva y competencia semiolingüística.

Si se toma en consideración que la sociedad contemporánea ha generado una vasta infraestructura económica, tecnológica, organizativa y discursiva, donde convergen diversos códigos comunicativos, entonces los profesionales que egresen de las universidades, particularmente los profesionales de la carrera Licenciatura en Educación. Español Literatura, deben poseer un desarrollo óptimo de la competencia semiótica, definida como una subcompetencia comunicativa que postula que todo sujeto que se comunica puede reconocer, interpretar y producir la forma de los signos, sus reglas combinatorias y su sentido, a sabiendas de que se usan para expresar una intención de comunicación, de acuerdo con los elementos del marco situacional y las exigencias de la organización del discurso.

Derivado de esta definición se sugiere un grupo de capacidades implícitas en el desarrollo de esta competencia que los profesionales en formación deben alcanzar:

- Decodificación y descripción de los sistemas sígnicos (verbales y no verbales) que componen el texto.
- Determinación de la realidad semiotizada
- Elaboración de significados en la interacción con el texto a partir de la relación entre los diferentes signos que convergen.
- Determinación a través de inferencias de las intenciones del autor.
- Socialización de las opiniones relativas a la interpretación de los mensajes.
- Extensión de la información contenida en el texto
- Traducción del mensaje expresado en el lenguaje visual a otros códigos (escrito, oral).

Si bien se sugieren un grupo de capacidades para desarrollar la competencia semiótica es importante reflexionar en torno a que las competencias de manera general solo son definibles en la acción, es decir, no son reducibles ni al saber, ni al saber hacer, por lo tanto, no son asimilables en lo adquirido en la formación. Poseer unas capacidades no significa siempre ser competente. La competencia no reside en los recursos (capacidades), sino en la movilización misma de los

recursos. Para ser competente es necesario poner en juego el repertorio de recursos. Saber, además, no es poseer, es utilizar.

CONCLUSIONES

La formación inicial del profesional de la carrera Licenciatura en Español Literatura tiene entre sus metas el desarrollo de la competencia semiótica, lo cual favorece la adquisición de saberes para comprender, analizar y construir textos en diversos códigos comunicativos. El desarrollo gradual de esta competencia, debe pensarse como una actividad planificada, como un proceso intencionado, que inicie desde las edades tempranas y tenga continuidad en las diferentes enseñanzas por las que transita el estudiante.

BIBLIOGRAFÍA

- Castellanos, D. et al. (2005). Aprender y enseñar en la escuela. Una concepción desarrolladora. La Habana: Pueblo y Educación.
- Charandeau, P. (2001). De la competencia social de comunicación a las competencias discursivas. En ALED, Revista Latinoamericana de Estudios el Discurso. Vol. 1 (1) 2001. Venezuela: Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso.
- Domínguez, I. (2006). Modelo didáctico para la orientación del proceso de construcción de textos escritos. Tesis en opción al Grado Científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas, Universidad de Ciencias Pedagógicas "Enrique José Varona", La Habana.
- Fernández, E. (2009). El discurso de la formación basada en competencias profesionales. Un análisis crítico de la formación inicial de profesionales en la Educación Superior. REIFOP. Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado, 12 (1), pp. 151-160.151(Asturias) Enlace web: <http://www.aufop.com>
- García, Á M. &Fierro, B. M. (2015). La enseñanza del análisis de textos para el desarrollo de la competencia analítico-textual. En Revista Electrónica Avanzada

Científica del Centro de Información y Gestión Tecnológica de Matanzas. Vol. 8. No 2.

González, M. (2012). La evaluación del aprendizaje. La evaluación formativa y la evaluación por competencias. CURSO 15. Congreso Internacional de Educación Superior Universidad 2012.

Hernández, B. (2008). Para una concepción sistémica del texto: las propuestas de Iuri Lotman y Walter Mignolo. ALPHA N° 26 / Julio 2008 (69-87) Universidad Austral de Chile. Recuperado de <http://alpha.ulagos.cl>

Horruitiner, P. (2006). La Universidad cubana: la concepción pedagógica de la formación. Ciudad de La Habana: Editorial Félix Varela.

Hymes, D. (1972). Competencia comunicativa. Editorial J. Pride and J. Holmes.

Lomas C., Osoro, A. & Tusón A. (1992). Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua. En Revista Signos Teoría y práctica de la educación. Año 3. No 7. Oct-dic.

Montaño, J. R. & Abello, A. M. (comp). (2010). (Re)novando la enseñanza-aprendizaje de la lengua española y la literatura. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Rodríguez, R. (2014). El desarrollo de la competencia lectora en el desempeño profesional pedagógico del maestro primario. Tesis presentada en opción al Grado Científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Universidad de Matanzas.

Roméu Escobar, A. (2003). Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____. (2011). El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de la enseñanza de la lengua: periodización y aportes. Tesis en opción al Grado Científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. La Habana.